

## ÉNONCÉ DES TRAVAUX W7714-19DRDC

À REMPLIR LORS DE LA NÉGOCIATION DU CONTRAT.

Ce modèle contient plusieurs exemples et explications en caractères bleus; veuillez les supprimer avant de présenter la version provisoire de l'énoncé des travaux (EDT). La plupart des renseignements requis pour remplir le modèle de l'EDT figurent dans la proposition et la charte de projet.

### 1. TITRE

Insérer le titre (le même que celui de la proposition) et le numéro de projet : CSSP-2017-CP-XXXX (volet A) ou numéro de proposition CFP/ADP – XXXX (volet B).

### 2. CONTEXTE

Insérer le contexte (identique à celui de la proposition ou de la charte de projet)

### 3. OBJECTIF

Insérer l'objectif (identique à celui de la proposition ou de la charte du projet)

### 4. PORTÉE

Insérer la portée (identique à celle de la proposition ou de la charte du projet)

### 5. SIGLES

Inclure tous les sigles utilisés dans l'énoncé des travaux (EDT)

RDDC	Recherche et développement pour la défense Canada
EDT	Énoncé des travaux
RT	Responsable technique

### 6. DOCUMENTS ET RÉFÉRENCES APPLICABLES

Inscrire « Aucun » ou insérer les documents applicables comme suit :

**A1** : Insérer les renseignements du document applicable ou de la référence n° 1

**A2** : Insérer les renseignements du document applicable ou de la référence n° 2

**ÉNONCÉ DES TRAVAUX  
W7714-19DRDC**

**7. TÂCHES/JALONS**

Tous les extraits liés aux tâches et aux jalons sont sujets à l'examen et à l'approbation du responsable technique (RT).

La majeure partie de vos efforts devrait être consacrée aux sections portant sur les tâches et les jalons. La description des jalons et des tâches devrait clairement énoncer tous les travaux que l'entrepreneur facture au Canada et fournir au lecteur une estimation du niveau d'effort et des coûts (en relation directe avec la fiche de ventilation des coûts pour le jalon). Inclure autant de jalons que nécessaire. Les entrepreneurs sont généralement payés en fonction de l'achèvement et de l'acceptation d'un jalon. Le format et les contextes peuvent être extraits directement de votre proposition, conformément à l'annexe D (1) – Plan de travail – Ventilation des jalons du document de demande de soumissions. Quelques modifications à la ventilation des jalons des soumissionnaires fournie avec la proposition peuvent être requises afin que l'EDT respecte le niveau de détail approprié demandé par TPSGC. Par exemple, toutes les tâches qui identifient le ministère responsable ou le RT comme responsable seront supprimées et seules les tâches dont l'entrepreneur et ses partenaires (sous-traitants) sont responsables seront incluses. Les tâches et les responsabilités du ministère responsable et du RT seront déplacées à la section du soutien à la clientèle de l'EDT.

<b><u>Ventilation du jalon 1.0</u></b>		
Description d'entrée du jalon en général et de ce qui sera accompli.		
<b>Activités liées aux jalons</b>		
<b>Date de début des jalons (mm aaaa)</b>	<b>Date de fin des jalons (mm aaaa)</b>	
<b>Tâches</b> (Décrire les tâches précises qui doivent être accomplies afin d'atteindre le jalon)	<b>Produits livrables</b> (Explication du produit livrable à fournir au responsable technique [RT] pour examen et approbation)	<b>Date d'échéance du produit livrable</b> (mm aaaa)
Tâche d'entrée 1. Insérer la description.	Entrée	Entrée
Tâche d'entrée 2. Insérer la description.		
Tâche d'entrée 3. Insérer la description.		
Le soumissionnaire doit ajouter ou supprimer des lignes au besoin.		
<b>Facteur pour aller de l'avant ou non</b> Expliquer les raisons précises pour lesquelles une décision d'aller ou de ne pas aller de l'avant devrait ou ne devrait pas être prise.		

**ÉNONCÉ DES TRAVAUX  
W7714-19DRDC**

**8. SOUTIEN À LA CLIENTÈLE**

Le RT doit accomplir les tâches suivantes afin de soutenir le projet :

N° de jalon	Description de la tâche	Date de livraison
Insérer le numéro de jalon correspondant	Insérer la description des travaux.	Dans les (insérer le nombre) mois suivant l'attribution du contrat.
Insérer le numéro de jalon correspondant	Insérer la description des travaux.	Dans les (insérer le nombre) mois suivant la livraison du livrable 6.1.
Insérer le numéro de jalon correspondant	Insérer la description des travaux.	D'ici le (insérer la date : AAAA-MM-JJ)

**9. LANGUE DE TRAVAIL**

Insérer la langue de travail applicable. Anglais, français ou anglais et français.

**10. LIEU D'EXÉCUTION DU TRAVAIL**

Exemple 1 : Les travaux doivent être exécutés dans les installations de l'entrepreneur.

Exemple 2 : Les travaux doivent être exécutés à RDDC :

Recherche et développement pour la défense Canada – Centre de recherche XXXX  
Immeuble XX  
XXXX, adresse municipale  
Ville (province)  
Code postal  
Canada

**11. FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE SUBSISTANCE**

Exemple lorsqu'aucun déplacement n'est requis : L'entrepreneur n'a pas à se déplacer.

Exemple si des déplacements sont requis : L'entrepreneur doit se rendre à l'endroit suivant pour accomplir les tâches suivantes :

**Tâche :** Insérer un numéro de tâche

**Lieu de départ :** Insérer le nom du lieu

**ÉNONCÉ DES TRAVAUX  
W7714-19DRDC**

**Destination :** Insérer le nom du lieu

**Durée :** Insérer le nombre de jours

**Nombre de voyageurs :**

La Directive sur les voyages du Conseil national mixte (<https://njc-cnm.gc.ca/s3/fr>) s'appliquera à tous les frais de déplacement, d'hébergement et de subsistance.

**12. RÉUNIONS**

Insérer une liste des réunions prévues

**13. RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LE GOUVERNEMENT (RFG)/BIENS FOURNIS PAR LE GOUVERNEMENT (BFG)**

Inscrire « Aucun » ou insérer la liste des RFG et des BFG ainsi que les renseignements suivants :

**RFG 1 :** Insérer le nom et la description.

**BFG 1 :** Insérer le nom et la description

Quantité : Inscrire la quantité

Numéro de pièce : Insérer le numéro de pièce

Numéro de série : Insérer le numéro de série

Numéro dans l'inventaire : Insérer le numéro de série

**14. ÉQUIPEMENT FOURNI PAR LE GOUVERNEMENT (EFG)**

Inscrire « Aucun » ou insérer la liste de l'EFG et les renseignements suivants :

**EFG 1 :** Insérer le nom et la description

Quantité : Inscrire la quantité

Numéro de pièce : Insérer le numéro de pièce

Numéro de série : Insérer le numéro de série

Numéro dans l'inventaire : Insérer le numéro de série

**15. ÉLÉMENTS À PRENDRE EN CONSIDÉRATION**

Inscrire « Aucun » ou insérer le texte.